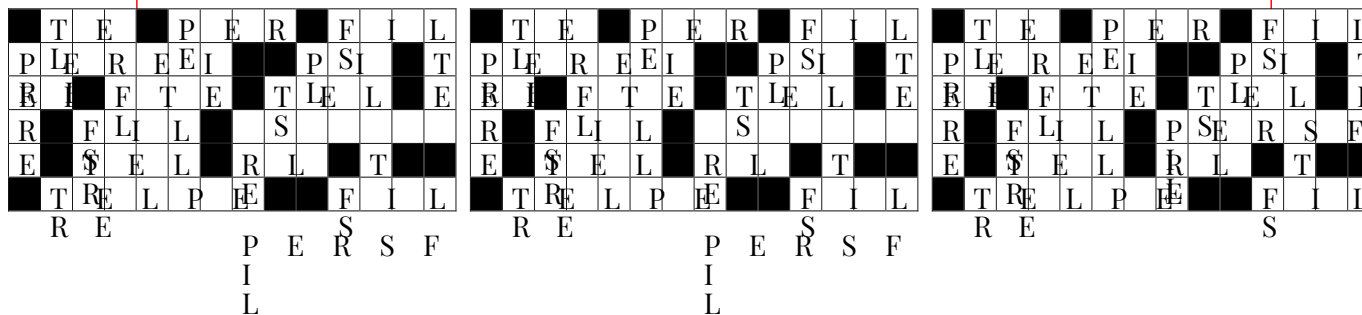


# GRAVATOLEXICOLOGIE & LITTÉRATURE

Assistance gravatolexicologique ..... 2  
 Gravatisation d'un proverbe une étude systématique ..... 3  
 La littérature française se met au gravat ..... 9  
 Je pianote sur le clavier des ruines (poème).....11  
 La valse à la vapeur (poème) .....12



**Alors que le jour se levait, un brouillard épais flottait dans l'impasse. Un père, appuyé contre un réverbère, alluma une cigarette. Un fils, appuyé sur un réverbère, alluma une cigarette d'un geste identique.** Gravatisation par mise en roman policier.

**Til pire, til fesse.** Gravatisation par approximation sonore. Variante : **Tal poure, tül fonce.**

**Tel père, en tout cas dans les pays civilisés où se respecte le célibat des prêtres, tel fils, qu'il soit morganatique ou supputé, jeune ou âgé, sain ou impotent.** Gravatisation par digression, qui donne un sens beaucoup plus précis au proverbe tout en noyant le poisson. Variante : **Tel père (à condition qu'il demeure encore de nos jours des hommes qui méritent ce titre), tel fils (ça m'étonnerait bien qu'il en reste avec les temps qui courent).**

**Les chats ne font pas des chiens.** Gravatisation par proverbe synonyme. Variantes : **Toujours le vin sent son terroir / On reconnaît l'arbre à ses fruits / Un malheur ne vient jamais seul.**

#### 4. Gravatisations par contrepét, anagramme ou charade

**Le pli est reflet.** Gravatisation par anagramme (modification de l'ordre des lettres). La création d'un nouveau sens contient sa propre vérité : *les plissements (comme observés sur les roches) sont des reflets de l'histoire géologique.*

**Tel semble  
Evanoui  
Létargiquement  
Par le père  
Eternel  
Radioux  
Et épanoui,  
Tel semble  
Evanoui  
Létargiquement  
Frappant  
Insidieusement  
Le  
Soir**

Gravatisation par acrostichation

**Pelle terre, fais-le pisser.** Gravatisation par contrepétie et ajout de connotation grossière.

**Mon premier est un hôtel sans tête, mon second est une permission sans queue, mon troisième est un téléphone sans queue, mon quatrième est un édifice sans tête et mon tout est un proverbe populaire.** Gravatisation par charade.

#### 5. Gravatisations par simplification, soustraction ou ajout

**Til pire, til fils / t'as l'pare, t'as l'fasse / tout l'pour, tou l'fousse / tôle pore, tôle fosse / tulle pure, tulle fusse.** Gravatisation par voyelle unique.

**De der, de dix / l'aile l'erre, l'aile lisse / mêle mère, mêle miss / pelle père, pelle pisser / quel Caire, quel kiss ?** Gravatisation par consonne unique.

**Aile erre, hélice.** Gravatisation par soustraction du début des mots.

**Tèpè, tèfi.** Gravatisation par soustraction de la fin des mots.

**T'l pr', t'l f's / tpr, tfss / tr, ts / t t.** Gravatisation par soustraction de voyelles, puis de consonnes.

**Ê ê, ê i / hé hé hé hi !** Gravatisation par soustraction de consonnes.

**Attelle à paire, attelle à fils / hôtel au pair, hôtel au fils / untel un perd, untel un fils** Gravatisation par ajout d'une voyelle au début des mots.

**T'as l'pire père, t'as l'faux fils / tel tas perd, tel tas visse / ton aile part, ton aile phare / Toi t'es le pet, erre ! toi t'es le fi, hisse ! / tôle-paire, tôle-vis.** Gravatisation par redoublement et glissements de syllabes.

**Tell terre, Tell tisse.** *Guillaume Tell se cache, Guillaume Tell fait de la tapisserie.* Gravatisation par consonne unique.

**Tel père Tell, tel fils Tell.** *Le père Guillaume Tell ressemble au fils Guillaume Tell.* Gravatisation par bégaiement initial retardé.

**Perd-elle Tell ? Tisse-t-elle Tell ?** *La mère de Guillaume Tell a-t-elle perdu Guillaume Tell ? Tisse-t-elle une tapisserie de Guillaume Tell ?* Gravatisation par inversion de mots.

**Tel permis de chasser le lion, tel ficelage du rôti du dimanche**

Gravatisation par enrichissement du dernier mot.

**Si tu as un mortel père, peut-être as-tu un accidentel fils**

Gravatisation par enrichissement du premier mot.

**6. Gravatisations par lien familial**

Ces gravatisations explorent l'anthropologie des ruines de la famille.

**Tels pères, tels fils.** Gravatisation par multiplication des sujets et extension à de nombreux liens familiaux. L'abondance des personnages est à déconseiller aux agoraphobes.

**Tel grand-père, tel père.** Gravatisation par glissement de générations dans le passé. Variante dans le futur : **Tel petit-fils, tel arrière-petit-fils.** Le lien familial peut enjamber plusieurs générations : **Tel arrière-arrière-grand-père, tel arrière-arrière-petit-fils.** Plus radicalement, avec une touche futuriste science-fictionnesque : **Tel Adam, tel Terminator.**

**Tel fils, tel père.** Gravatisation par permutation des générations, avec retournement en miroir du sens (*ce sont les pères qui ressemblent aux fils*). Variante : double permutation majusculisée et concaténée : **FILSTEL, PERETEL.**

**Tel père, tel fils... Tel père vif, tel fils vif... Tel père vif et prompt, tel fils vif et prompt... Tel père vif et prompt et pêchu, tel fils vif et prompt et pêchu...** Gravatisation par accumulation des qualités familiales.

**Tel père à fils, tel fils à père.** Gravatisation par pléonasm familial.

Variantes tautologiques : **Tel père qui a enfanté son fils, tel fils enfanté par son père / Tel père paternel ancêtre géniteur, tel fils descendant postérieur.**

Variante par définitions extraites du Petit Robert : **Tel père, cet ascendant mâle qui a engendré un ou plusieurs enfants, tel fils, cette personne de sexe masculin considérée par rapport à son père ou sa mère.**

Variante politically correct : **Tel être humain à pénis ayant une sexualité active et féconde qui respecte les minorités à sexualités et**

**fécondités différentes, tel être humain à pénis qui, n'ayant rien demandé à personne, se trouve par hasard à vivre sur terre en se demandant ce qu'il fait là.**

Variante puritaine extrême : **Tel homme ayant forniqué en souillant une femme de sa semence frappée de la malédiction du péché originel, tel fruit du péché de la chair engendré dans l'impureté.**

Variante par élaboration psychanalytique : **Telle figure paternelle à la fois adulée et détestée, tel sujet en cure traversant une crise œdipienne, qui se débat avec les ambivalences de son image parentale.**

**Telle mère, telle miss.** Gravatisation par féminisation, réalisée par substitution de la consonne initiale par un « m ». Dans les études gravatologiques, la féminisation se répand de plus en plus. Par exemple, *Bon pied, bon œil* se féminise en *Bonne main, bonne oreille*. *L'habit ne fait pas le moine* devient *La coiffe ne fait pas la nonne*. Dans la même veine, on trouve également *Noël à la balconette, Pâques à la tisonnette / Appeler une chatte une chatte / Qui vole une poule vole une cagoule.*

**Tel Joseph, tel Jésus.** Gravatisation par personnification. Ne fonctionne que si on connaît les personnages et leurs liens familiaux. Variantes : **Tel Jupiter, tel Hercule / Tel Henri IV, tel Louis XIII / Tel François, telle Mazarine / Tel Guillaume Tell, tel Guillaume Tell junior.**

**Tel pépère, telle fifille.** Gravatisation par redoublement de la première syllabe. Version peinarde du proverbe, qui témoigne de la relation entre une nénette et son gégéniteur. On trouve aussi **Telle mémère, tel fifils / Tel pépère, tel fifils / Tel mémère, telle fifille.** Avec moins de rigueur, on peut aussi étendre les relations familiales et former **Telle mémère, tel chienchien.**

**Telle chair, tel lys.** Gravatisation par glissement poétique. À la métaphore de la « chair », qui symbolise le corps du géniteur (avec une connotation procréatrice), répond celle du « lys », subtile allusion à un jeune éphèbe en fleur (avec une résonance virginale).

**Tel étalon, tel poulain.** Gravatisation par transposition du proverbe dans le règne animal, à la manière d'une fable. Variantes : **Tel protozoaire papa, tel protozoaire ado / Tel tyrannosaurus rex, tel**

# Gravatisation d'un proverbe une étude systématique

Jacques Siron

*Un axe de la recherche gravatolexicologique explore les gravats de mots, pris comme matières susceptibles de se dégrader comme la pierre, le béton, le galet, le granit, la cathédrale ou le pont.*

La systématique des procédés de gravatisation permet de saisir en profondeur ce qui nous ruine. La gravatisation textuelle, qui procède notamment par érosion, forage, pulvérisation, agglutination, conglomérat de voyelles et de consonnes, aboutit à des explosions du sens et des sonorités. Parfois, au milieu du désarroi, elle contribue à renouveler le répertoire des proverbes à partir de plâtras de mots.

## 1. Le proverbe original

**Tel Père, tel fils.** L'état initial du proverbe témoigne à la fois d'un lien génétique entre les générations et d'une similitude de comportement à l'intérieur d'un clan familial.

## 2. Gravatisations endogènes

Ces gravatisations forment des ruines uniquement à l'aide des lettres du proverbe initial, sans apport extérieur.

**Tel Père, tel Fils.** Gravatisation par majusculation. Le proverbe prend alors une signification théologique, témoignant de la consubstantialité du Père et du Fils. Certains théogravatologues soulignent le caractère hérétique de cette négation de la Trinité (le Saint-Esprit est en effet exclu).

**Telpèretelfils.** Gravatisation par concaténation. L'agglomérat ainsi produit trouble le sens en donnant une sensation de compacité, voire d'étouffement. La majusculation de toutes les lettres, « à la romaine », est encore plus intense : **TELPERETELFILS.**

**Te lpè ret elf ils.** Gravatisation par fissurisation. L'ajout d'espace aléatoires peut produire des variantes, comme : **T'elp èrete lfi ls / Telp'è r'et elfi l's / Telpè re-te l'f ils**

T e l p è r e  
t e l f i l s.

Gravatisation par dilution ou par gazéification, qui donne une sensation de flottement, ou même de strabisme divergent.

**Le père, tel ; le fils, tel.** Gravatisation par dislocation et permutation, qui provoque une sensation d'anticipation. Autres variantes en miroir, avec des symétries internes : **Père tel père, fils tel fils / Tel père tel, tel fils tel / Père tel fils, fils tel père.**

**Let erèp, let slif.** Gravatisation par rétrogradation des mots (verlan). Ce procédé pseudopalindromique laisse le proverbe à l'état de ruines. Seuls des esprits rétrogrades peuvent s'en servir comme rébus. On peut aussi rétrograder toute la phrase : **Slif let erèp let** (concaténée et majusculisée : **SLIFLETETEPLET**).

**Tell père, Tell fils.** Gravatisation par homophonie (identité de sonorités), avec ajout de deux « l » exogènes. Ce procédé est répandu dans les Alpes suisses, où Guillaume Tell et son fils sont des héros populaires. La traduction allemande (*Tell Vater, Tell Sohn*) est la devise de l'entreprise de transport uranaise Tell & Fils, spécialisée dans le commerce de sardines et de homards.

**Taile pair, tèle fisse.** Gravatisation par homophonie et fautes d'orthographe. On trouve aussi : **T'es l'éperre, t'hèle fys / Thaie lpet, ret'haile physse.**

**Tel père ? Tel fils ?** Gravatisation par ajout de signes de ponctuation. Le point d'interrogation sème un doute. Variantes : **Tel père ! Tel fils ! / Tel père : tel fils : / Tel père... Tel fils... / Tel (p)ère, tel (f)ils.** Autre variante, destinée à un agenda téléphonique : **Tel. père, tel. fils** (suivie des numéros d'appel).

**Tel père, tel fils... tel père tel fils.** Gravatisation par répétition, avec effet d'insistance. L'insistance crée une sensation d'irritation, grandissante avec une variante comme : **Tel père, tel fils... tel père tel fils... tel père tel fils... tel père tel fils... tel père tel fils... tel père tel fils... tel père tel fils... tel père tel fils...**

<b>Tel</b>	<b>tel</b>	Gravatisation par verticalisation des mots (formation d'une matrice à quatre entrées).
<b>père</b>	<b>fils</b>	



**tyrannosaurus princeps / Tel papillon, telle chrysalide / Tel âne, tel ânon / Tel cerf, tel faon.**

**Tel père, tel gravat.** Gravatisation par transposition du fils dans le règne minéral. Variantes gravatologiques : **Tel gravapère, tel gravafils / Tel géniteur de gravats, tel engendré du gravat.** Variante ésotérique : **Tel gravat, tel gravat, ça ne marche qu'à condition que le premier gravat soit père et que le second soit fils.**

## 7. Gravatisations par formation de nouveaux proverbes

Différents procédés de gravatisation font exploser les syllabes (« tel », « père », « fils ») de manière à créer de nouveaux proverbes. De la ruine du proverbe initial naissent des vérités inattendues.

**À père avare, fils prodigue.** Gravatisation par opposition au sens du proverbe initial. Dans ce proverbe opposé, le fils ne ressemble plus du tout au père. Variantes : **Tel père, pas tel fils / Pas de père, pas de fils / Les chats font des chiens.**

**Tel sourire, telle poubelle.** Gravatisation par absurdisation. Autres variantes : **Telle moto, telle saucisse / Telle impopularité, telle taloche / Tel marchepied, tel mongol / Telle Zazie, tel métro.**

**Telle fraise, telle frise.** Gravatisation par conservation des voyelles et altération des consonnes, avec répétition de consonnes identiques. Ce procédé permet de former de nombreux proverbes inédits, tels que : **Telle mèche, telle niche / Telle braise, telle grise / Tel frère, telle friche.** Ci-dessous figurent d'autres variantes.

**Telle baise, telle bise.** *Il est difficile de faire un baisemain élégant quand souffle la bise.*

**Telle mer, telle Nice.** Gravatisation sur le modèle de slogans publicitaires touristiques, tels que *Voir Naples et mourir, Tous les chemins mènent à Rome, Capri c'est fini, Paris vaut bien une messe.* Il s'agit d'une condensation avant-gardiste du proverbe, qui en seulement quatre mots fait littéralement « voir » la promenade des Anglais niçoise, avec ses palmiers, ses parasols, ses hôtels de luxe, sa plage de sable fin et son horizon méditerranéen.

**Tel pèze, tel fric.** *L'argent reste toujours l'argent.* Gravatisation par financiarisation. Le proverbe devient un des produits dérivés les plus populaires de la gravatologie. Il démontre que les gravats respectent

non seulement les lois de l'attraction terrestre, de la thermodynamique et de l'érosion, mais également les lois du marché. Variantes : **Tel pèze, tel bénéfice / Tel béné-père, tel béné-fils.**

**Telle paire, telles miches** (avec gravatisation du fils) *Les rondeurs affriolantes vont par deux.* Variante avec gravatisation du père : **Telles fesses, tel fils.**

**Tel perforé, tel fissuré.** Gravatisation par forage. Le proverbe se réfère au creusement des tunnels, dans lequel la roche perforée se fissure souvent accidentellement. Équivalent de *On ne fait pas d'omelettes sans casser des œufs.*

**Telle m\*\*\*, telle p\*\*\*.** *Les produits du métabolisme finissent dans la cuvette.* Gravatisation excrémentielle et urinaire. Cette vulgarité est contestée par certains lexicogravatologues, qui lui trouvent « un goût de chiotte ». Mais peut-on nier une réalité dérangeante au nom de la bienséance ? Faut-il cacher la face obscure du monde ?

**Tel Pierre, tel Phil.** *Les Pierre ont les mêmes habitudes que les Philippe.* Équivalent de *Déshabiller Pierre pour habiller Paul.*

**Tel périnée, telle fistule.** Gravatisation médicale. *Chacun attrape les maladies de son anatomie.* Variante : **Tel périnée, tel orifice.**

**Tel perroquet, tel fils roquet.** *Le perroquet domestique imite parfaitement les aboiements des petits chiens.*

**Telles perles, tel fisc.** *Le fisc lorgne sur celles qui ont des colliers de perles.*

**Elle perd, elle tisse.** Gravatisation par permutation, le « t » initial de « tel » prend la place du « f » de fils. Le proverbe ainsi formé prend un caractère mystérieux, voire obscur, donnant lieu à plusieurs interprétations :

1. *Comme elle a perdu au casino, elle doit tisser pour gagner sa vie.*
2. *Elle a perdu son amant, elle tisse des relations afin de retrouver l'âme sœur.*
3. *Elle a perdu une maille en tricotant, elle la reprend en tissant.*
4. *Elle (la poésie) a égaré le sens commun des mots pour tramer de nouvelles résonances.*
5. *Elle a perdu un match de football, elle tisse un nouveau drapeau pour remonter le moral de l'équipe.*



**T'es poire, t'es foire.** *Si tu es naïf, tes affaires partent en couille.*

**Telle vipère, tel Wifi.** *Les mauvaises langues sévissent aussi sur Internet.*

**Telle perruque d'art, tel artifice.** Gravatisation par ajout artistique d'un postiche qui travestit l'apparence. Équivalent de *L'habit fait le moine*.

**T'opères dans l'office.** *S'il n'y a plus de place au bloc opératoire, le chirurgien doit opérer dans un bureau.*

**T'espères, t'es suisse.** *On reconnaît la qualité des couteaux militaires suisses à leur longue espérance de vie.*

**Pâle père, phalle fils.** Gravatisation par imitation sonore, avec signification tautologique. *Les pères à peau blanche ont des fils qui ont un sexe mâle.* Variante : **Pâle père, mâle fils.**

**À sacré père, sacrifice.** *Les pères sont des sacrés cons à sacrifier leur vie pour leurs rejetons.*

**À bonne terre, maléfice.** Gravatisation par ajout d'un couple de mots antagonistes (bon / mal). *Chaque pays noble a son esprit tordu.*

**Untel erre, untel hisse.** *Certains glandent à droite à gauche, alors que d'autres bossent à soulever de lourdes charges sur les chantiers.*

**Père vers ça, vice versa.** *Lorsqu'un père est tenté par un vice, il y retourne dare-dare.* Variante plus explicite : **Quel pervers, quel vice !** Autre variante, avec net glissement de vice : **À père pervers, fils à vices.**

## 8. Gravatisations par croisement de langues

**Tela per, tela fissa** (traduction de l'italien : « Toile pour, toile fixe »). *Fixe bien ta toile pour peindre sur le châssis avant de commencer !* Conseil pour un apprenti peintre.

**Tale pear, tale fist** (traduction de l'anglais : « Poire de conte, poing de conte »). *Un bon conte se doit d'être succulent comme une poire et fougueux comme un coup de poing.* Variante : **Tell pear, tell fist** (trad. : « Dis à la poire, dis au poing »). *Si tu es capable de le raconter à une poire, tu peux aussi bien le dire à ton poing.*

**Teller Perser, Teller Fis** (traduction de l'allemand : « Assiette Persan, assiette fa dièse »). *Dans ton assiette, autant de chances de trouver un Persan qu'un fa dièse.* Équivalent de *Quand les poules auront des dents*.

**Telo, pero telo fijo** (traduction de l'espagnol : « Je te le, mais je te répare »). *Je te l'ai, d'accord, mais je vais te le réparer, pas de souci, cool, ça va s'arranger, on va trouver une combine ! à l'aise, blaise ! pas de bile, émile ! souris, riri ! pas de problème, anselme !* Formule pour rassurer le conducteur dont on vient de ruiner le pare-choc ou l'aile arrière.

## 9. Gravatisations par croisement de proverbes

**Tel hôpital, telle charité.** Gravatisation par emprunt à un autre proverbe. Variantes : **Tel demi pardon, telle faute avouée / Tel argent, telle odeur / Telle vérité, telle blessure / Tel œil pour œil, telle dent pour dent.**

**À téléphone, fils portable.** *Les anciennes générations utilisent le téléphone fixe, les jeunes préfèrent le mobile.*

La gravatisation de la sonorité « père » associée à la sonorité « fils » permet de construire de nombreux nouveaux proverbes. Exemples :

**Rien ne sert de périr, il faut ficeler à temps.** *Plutôt que de perdre la vie inutilement, il est préférable de faire des projets bien ficelés.*

**Pierre qui roule ne fixe pas la masse.** *Quand se forment des gravats, une seule pierre ne peut pas retenir une masse en décomposition.*

**Qui s'y perd, syphilis.** *Une vie d'égarements conduit à des maladies honteuses.*

**Les pères aboient, les fils passent.** *La caravane des réprimandes paternelles n'empêche pas les têtes blondes de continuer leur chemin dans la vie.*

**Pères au balcon, fils au tison.** *Les anciennes générations se gèlent les miches dehors, alors que les jeunes sont peinaris au chaud près de la cheminée.*

**Une oiselle de perdrix, dix ficelles retrouvées.** *Si une perdrix femelle est prise dans ton filet, tu pourras en récupérer les mailles.*

**Un père perdu, dix fistons fistulés.** *Lorsqu'un père s'embrouille, ses dix fils cafouillent.*

**Faire d'un père deux fils.** *Procréer deux têtards avec un seul organe reproducteur.*

# La littérature française se met au gravat

Jacques Siron (recherches)

La littérature française regorge de gravats. Certaines citations sont devenues très célèbres, d'autres sont restées dans l'anonymat.

## XVIII<sup>e</sup> s.

### Des visions portuaires

*Don Rodrigue au Roi :*

Nous partîmes cinq cents, mais par un prompt renfort,  
Nous vîmes **mil gravats** en arrivant au port

*Pierre Corneille. Le Cid. 1637*

### De la pudibonderie

*Tartuffe :*

**Couvrez ce gravat** que je ne saurais voir :  
Par de pareils objets les âmes sont blessées,  
Et cela fait venir de coupables pensées.

*Dorine :*

Vous êtes donc bien tendre à la tentation ;  
Et la chair sur vos sens fait grande impression !

*Molière. Le Tartuffe. 1664*

## XIX<sup>e</sup> s.

### Au pied du treizième peuplier

... au sortir de la ville, cent pas après le pont qui en marque l'entrée, la route fait un angle. En cet endroit, au pied du treizième peuplier, on avait laissé ce jour-là un monceau de pierres et de **gravats**. Mon père avait pris le galop en quittant le pont. Il montait le fatal Leopardo . Weber, à cheval aussi, le suivait à dix pas en arrière. Au détour de la route, le cheval de mon père heurta le tas...

*George Sand. Histoire de ma vie. 1855*

### De la chute

Des pans de murs entiers **tomبés en gravats**.

*Émile Zola. Germinal. 1885*

### Une tanière pour Gilliat

... de tas de pavés démesurés, laissaient à une bête fauve qui eût été fourvoyée sur cette cime de quoi se glisser entre eux. Ils s'équilibraient pêle-mêle ; ils avaient les interstices d'un **monceau de gravats**. Il n'y avait là ni grotte, ni antre, mais des trous comme dans une éponge. Une de ces tanières pouvait admettre Gilliat. Cette tanière avait un fond d'herbe et de mousse.

*Victor Hugo. Les travailleurs de la mer. 1866*

### La prière croulée du dîs manibus

... avec ses rotondes, ses pyramides, ses édicules, ses cippes, ses piédestaux sans statue, ses bas-reliefs frustes, ses morceaux de torse, enfoncés comme des héros coupés au ventre, **dans des tas de gravats sculptés**, ses familles de bustes au regard de pierre usé, ses tumulus dévastés, volés de leur forme même, les colombarium éventrés, les sarcophages déserts, la prière croulée du : dîs manibus.

*Edmond et Jules de Goncourt. Madame Gervaisais. 1869*

### De la rupture avec un malotru obèse

Henri, tu gravas les **gravats**  
de cet hideux mot grave à dire.  
De plus, ton cas tu aggravas,  
car tu refusais de sourire.  
Ma voix grave a lancé son ire :  
« Va ! Bouffi, toi à l'air gras, va ! »

*Victor Hugo. L'art d'être grand-père. 1877*



**XX<sup>e</sup> s.****Du lancer de gravats**

... de la cour, où les gens du château, abrités de leur mieux, étaient réunis et regardaient, comme un prodige céleste, la mince fente de muraille d'où s'échappaient, à intervalles quasi égaux, des **gravats de la grosseur d'un sabot**, lancés par une catapulte invisible, et qui, suivant une belle trajectoire, frappaient les vitres des écuries, où l'on entendait les chevaux hennir et ruer, sans qu'il fût...

*René Boylesve. La Leçon d'amour dans un parc. 1902*

**Des gravats embarqués**

... de joncs et de roseaux secs, amenés par les crues récentes, que le vent agitaient avec un long froissement triste. Une barque était amarrée à la berge, une vieille barque dont le fond était **obstrué de gravats** et d'herbes folles. Les deux hommes y montèrent. Elle partit lentement, puis s'anima peu à peu, gagnée par la vie mobile et frémissante du flot. Les berges fuyaient de chaque côté d'un mouvement ...

*Emile Moselly. Terres lointaines. 1907*

**De maldives végétations**

... ce pays ne lui inspirait, du reste, aucun intérêt, car elle n'offrait même pas ce charme délicat et dolent que dégagent les attendrissantes et maldives végétations poussées, à grand'peine, **dans les gravats des banlieues**, près des remparts. Puis, il avait aperçu, dans le village, ce jour-là, des bourgeois ventrus, à favoris, et des gens costumés, à moustaches, portant, ainsi que des saints-sacrements, ...

*Joris-Karl Huysmans. A rebours. 1907*

**De l'emploi singulier**

La porte massive s'ouvrit, en **écrasant du gravat**.

*Alphonse de Châteaubriant. Lourdines. 1911*

**Du plafond**

Le plafond s'égrenait déjà sur le plancher en **menus gravats**.

*Louis-F. Céline. Voyage. 1932*

**Des coups de pioche**

Conan avait entrepris d'aménager sa demeure. En gloussant de joie, il avait démolé les cloisons à la pioche ; l'ordonnance **jetait les gravats par les fenêtres**.

*Roger Verceel. Capitaine Conan, 1934*

**De la salle des fêtes**

Comme un cratère, la partie supérieure du monument béait et un large **torrent de gravats** s'échappait de la salle des fêtes.

*Julien Green. Journal. 1935*

**Du toit**

L'effondrement du toit obstruait toute la partie nord de la plate-forme ; **les gravats et les poutres** bouchaient la trappe.

*Jean-Paul Sartre. Les chemins de la liberté. 1945*

**Des roues du moulin pétrifié**

Par un travail physique intense on se maintient au niveau du froid extérieur et, ce faisant, on supprime le risque d'être annexé par lui ; ainsi, à l'heure du retour au réel non suscité par notre désir, lorsque le temps est venu de confier à son destin le vaisseau du poème, nous nous trouvons dans une situation analogue. Les roues — **ces gravats** — de notre moulin pétrifié s'élancent, raclant des eaux basses et difficiles. Notre effort réapprend des sueurs proportionnelles.

*René Char. Fureur et mystère. 1948*

**Du patrimoine**

Les Français, on le sait, sont fiers de leurs monuments et de leur passé. Mais notre histoire architecturale s'est écrite **à coups de pioche dans la poussière des gravats**; notre patrimoine s'est élevé au fil des siècles sur un immense champ de ruines.

*Claude de Montclos. La mémoire des ruines. 1992*

**XXI<sup>e</sup> s.****Des ongles noirs**

La main de l'ange a des ongles noirs à force de **nous déterrer des gravats de nos projets**.

*Christian Bobin. Un assassin blanc comme neige. 2011*

# A ssistance gravatolexicologique

Jacques Siron

*Les experts visionnaires de l'Institut International de Gravatologie ont développé des conseils personnalisés à propos du vocabulaire gravatologique.*

## Extrait d'un prospectus distribué largement par l'Institut International de Gravatologie

Vous avez un trou de mémoire, une lacune dans votre vocabulaire, une rime défailante, un déficit quelconque à combler, un doctorat à écrire en 15 jours. Vous êtes poète, ingénieur, croque-mort, garde-malade, conducteur de bulldozer ou puéricultrice. L'assistance gravatolexicologique de l'Institut International de Gravatologie vous rendra service.

Les experts visionnaires de l'Institut International de Gravatologie sont à la disposition de tous pour des consultations gravalexologiques, à des tarifs sans concurrence.

Les services gravalexologiques incluent notamment :

- confection de poèmes ou de chansons (en style bucolique, classique, postmoderne ou sentimental)
- demande en mariage (en style formel, familial, populaire, timide, sophistiqué, arrogant, érotique, sans aucun style)
- audit textuel
- bilan de compétences gravalexologiques, avec suggestion d'orientation professionnelle et exercices pour entretien d'embauche
- correction orthotypographique de poèmes, monographie, roman policier, programme de festival, flyer tout ménage
- coaching selon la méthode Rùstenberg
- harcèlement téléphonique (belle-mère, voisin, supérieur hiérarchique, politicien, garagiste, dentiste, etc.)
- plaidoirie auprès des Tribunaux de Première Instance
- taggage d'édifices publics
- doctorat clé en main.

## Synonymes gratuits

Suggestions de synonymes de «gravat», qui peuvent s'utiliser abondamment sans souci, car entièrement libres de droit.

Par ordre alphabétique : **amas, bris, cendres, déblais, débris, décharge, déchet, décombres, décrépitude, déglingue, délabrement, démolitions, désastre, éboulis, éboulement, effondrement, épave, éruption du Vésuve, flétrissement, gravois, gravillons, miettes, plâtras, pourrissement, résidus, restes, rognure, rouille, ruines, usure, vestiges, World Trade Center.**

## Actions gratuites avec des gravats

Suggestions : **déblayer, joncher, effondrer, fragmenter, écrouler, gésir, évacuer, remblayer, charrier, amonceler, dégager, détruire, ruiner, anéantir, ravager.**

## Rimes gratuites

Suggestions pour améliorer la poésie ou les chansons gravatologiques : **éboulis avec débris, bris ou oubli ; plâtras avec gravats ; déchet avec remblais ; gravillon avec démolition, sillon, écouvillon ou pavillon ; décombe avec sombre ou tirer plus vite que son ombre ; décrépitude avec solitude, inquiétude, lassitude ou belgitude ; rouille avec nouille, trouille, andouille ou bredouille ; ruine avec babine, bibine ou bobine.**

## Termes apparentés gratuits

Suggestions pour élargir le champ lexical de la gravatologie :

**gravatier** : personne chargée d'enlever les gravats d'un chantier

**goulotte à gravats** : conduit incliné servant à guider la descente de marchandises ou de matériaux qui se déplacent sous l'action de la gravité

**tractopelle** : tracteur équipé d'une pelle mécanique, qui peut servir à évacuer des gravats

**secouriste** : personne qui secourt les personnes en appliquant le secourisme, p.ex. après un éboulement.

**cadavre** : bouteille vidée par quelqu'un qui en a bu le contenu

**désolation** : extrême affliction, consternation, détresse, abattement

# Je pianote sur le clavier des ruines (poème)

Jacques Siron

*La littérature gravatologique est en pleine expansion, notamment sous l'impulsion du Professeur Sánchez (chaire de Gravatolittérature de Cuernavaca (Mexique)).*

Je pianote sur le clavier des ruines  
je pianote une main sur la barre d'espacement  
je pèse mes mots un doigt à la main  
je pianote du doigt  
je pianote de la barre  
je pianote un vers à la main  
je pianote des vers  
je pianote de l'espacement

Je pianote un verre à la main  
je porte le verre à la bouche  
je bois le vin du verre, le vin me largue, le vers m'enivre, la ruine me gave  
je bois les touches du piano en ruines  
je bois le vin du maire, je le porte à la bouche, je lève le verre du maire, je porte un verre au poing, un verre à la main, un vers à la bouche  
j'ai marre du maire avare et du chant de la ruine

Je chante l'espacement entre le verre et la barre  
je pianote un espace dans le vers  
je largue l'amarre du verre avare  
ma main largue l'amarre  
l'amarre larguée m'enivre de vers  
je porte un doigt dans le poing, un espacement sous la barre, un espace dans le piano

J'égare le maire dans une mairie avariée  
je lève un verre de vin dans les volutes des ruines  
je pianote en vain des champs de ruines  
je chante la ruine de l'avarice  
je bois la ruine du maire avare  
je ruine les touches de mes doigts

Je hais les barbares de l'espace, les barbares me pèsent  
je lève mon poing contre les barbares de l'espacement, l'espace de mon doigt sur la barre me pèse

J'ai marre du vin, de ce vin des barbares qu'on pèse dans sa bouche  
marre du verre qu'on porte en vain dans sa bouche  
marre du doigt de vin qu'on pèse dans son poing  
marre de ces ruines véreuses de ces barbares avarés  
marre des avaries barbares

Je largue, je barre, j'espace  
je pèse, je pianote, je chante, je ruine  
je bouche, je poing, je doigt  
je bois un vers, je porte un verre, je lève mon verre en vain

En vain je pianote sur la bouche des ruines

en vain je m'égare sur un doigt barbare  
en vain j'espace les doigts de mon poing  
en vain je pèse sur le verre de la barre

J'ai marre des gravats avariés !

Je pèse sur la barre d'enchantement

Je me marre de l'avarice du maire

J'avarie la barbarie

# La valse à la vapeur (poème)

Jacques Siron

**L** Des gravats de mots musicaux virevoltent à trois temps.

Un, deux, trois... la valse vibre à trois

Un, deux, trois... la valse est un vice, le vice vibre à trois, un vice qui valse, un vice qui valse vite à vif

Un, deux, trois... le vice va vite et vient vite, le vice va vite, la valse vient vite, une valse vicieuse vite faite à la va vite. Le vice est valse, la valse est vice, vice et valse vont vice versa

Un, deux, trois tours de vis, le vice visse la valse, la valse dévisse le vice vite fait à vif à la va vite

La valse est un vice vide qui va vite

La valse est une vapeur vivace. La vapeur vivace visse le vide, la vapeur vivace dévisse le vice, la vapeur vivace valse vite à vif

La valse est une vipère, la vipère vide son venin, la vipère vide son venin vicieux, le venin vicieux visse le vide viril de la valse. La vipère vomit son venin vicelard, le venin vicelard vomit le vice vide de la vapeur vivace. La vipère vide son venin à vice vers la vapeur avide de vice

La valse est un ventilateur vicieux qui vide vite le venin avide de son vice violent

La valse est un violon qui valse vers la vapeur vivace, un vieux violon qui valse vers le vide, un vieux violon violet vite fait à vif à la va vite

La valse est un venin vicelard, le venin vicelard dévisse les vices vieillis du vieux violon, les vices vieillis du vieux violon valsent vite vers la vapeur vivace

Vive le violon violent ! Vive le violon violet ! Vive le vieux violon vieilli !

On veut un ventilateur vers la vipère, on veut une valse vers le venin violet, on veut un vice vide vers le violon vieilli, on veut un vice qui valse vite

On veut un vide qui dévisse vite le venin des vampires vicelards vers la vapeur vivace du vieux violon violet. On veut un ventilateur qui dévisse la vapeur virile, qui valse à vif, qui va vite, qui vient vite, qui va vite, qui vient vite, qui va vite, qui vient vite, qui valse vite

Un, deux, trois